

津津有味譚

陳存仁

小兒病食品療法

幼兒們夜間啼哭，煩躁不安，其實在這時，扳門肛門一看，常有幾（虫旁）蟲數十條，留在肛門口，小童們自己如能搔抓，更易使肛門紅腫發炎，甚至皮肉破裂，天然熱熱，痕癢難堪，這是一件極可惡的事情。

中國最早的記載，隋代巢氏病源論，指出「蟲至細微，形如菜蟲，居腸間」。宋代聖濟總錄說：「蟲蟲甚微細，若不足慮者，然其生化繁多，咬人下部，日加羸瘦，絕其根本，勿使繁殖。

活倫區各民族大會

熱烈表演各國文化

（來訊）格蘭威活倫區之英語及多種語言諮詢中心於八月二十七日在百利街一二六號舉行開放日，是日下午一時，由該區市民及各國文化代表之首長和省市府之官員等，皆踴躍指導。

節目則盡量表演多種文化之色彩，其中包括各國之音樂及舞蹈表演，如西班牙舞、墨西哥舞、印度舞等。茶點方面計有中國之芝麻、燒賣等食品，印度之餅食、泰國之芝士及香腸、葡國之糕餅等等，種類繁多，琳瑯滿目，各地之市民更從該會職員翻譯之下盡量認識別國之文化，是日到會達五百餘人直至四時還未結束，可知各方市民對該中心之熱烈贊助。

該中心為響應各地市民之需要，將會繼續為市民服務，歡迎各位踴躍或致電詢問。

中西醫結合不用開刀可治宫外孕

中國山西省中醫研究所和山西醫學院第一附屬醫院人員，組成的宮外孕治療小組從一九五八年以來實行中西醫結合，用非手術療法治療子宮外孕，療效比較顯著。

子宮外孕又稱異位妊娠，患者到一定時期輸卵管就會破裂，引起腹腔內出血，劇烈腹痛，甚至休克，如不及時治療就會危及生命。

過去西醫治療外孕是開刀切除輸卵管，取出胚胎和血腫包塊，這種療法會給患者帶來手術痛苦，由於切除一側輸卵管，減少再次妊娠的機會，還解決不了宮外孕常見的合併症，現在，除少數情況外，服用幾味中藥就可把病治好。

卑詩省中部餐館出賣

特別專門經營中餐，乃本省最著名之餐館，地段與樓宇及兩間住屋，兼用具包括在內，外賣與承接辦席，全價式十萬元，兼適當財政補助，洽商處：Orlando Ungaro at Hoyer Realty Ltd., 428 Bernard Ave., Kelowna, B.C.

鐵料廠宜僱青年助手

開始工資每點壹元半至壹元七毛五，可靠有穩定工作。請到 Progressive Mfg. Co. E. Hastings St., 域埠招請唐餐雜碎廚

域埠招請唐餐雜碎廚

條件以新移民為合，除高薪外，可能供給家庭口免費居住，請親臨來面詢問及工作地點。

鄭勳廷鳴謝啟事

弟近因身體欠佳，入中央醫院留醫，荷蒙親戚朋友及宗親伯叔姊妹姊妹等，到院慰問，並惠贈鮮花生果，隆情厚誼，銘感五中，永懷難忘，現已痊癒出院，依違歸家，未克登門向各位致謝，謹登報端，藉伸謝忱。並祝身心康樂，前途無量。

高尚餐館出讓

坐落五十餘人，有酒牌，設備齊全，位於卑詩省南及旅遊發展最速的錦繡埠，有意者請四時後電話錦繡三二二，三二二一，或由景閣餐館 587 W. Columbia, Kamloops, B.C.

好餐館出賣

新裝修，批約好，每日生意壹百五十元，取價壹萬五千元，合意者電話四三三三，九五五五。

宜木工油漆工人數名

有意請下午七時電話八七六、四七四〇。

吶喊埠餐館宜入廣告

本店宜用西廚名工，工作負責，煎、炒、煮、蒸、燉、炸、或西廚兼、肉扒、沙律、沙文等，或西廚兼、普通廚食、菜蔬、保市順派，及尾拾布、井、工薪開始每月四百四十元，包食、住，如意者請照下列開客填妥由郵寄下是荷。

煤氣埠餐館生意出賣

定銀現款式萬元，座位壹百五十個，佔地壹千七百平方尺。電話：683-0815 (Kunagai) 洽商。

宜清洗盤碗金柏各二名

薪金優厚，如意者請電話五五、五五、一八八洽。

宜清潔家庭洗衣女工

年齡不超四十歲，每週工作三天，每天四小時，每小時工銀壹元七毛。電話二二五、四六八四。

菓欄公司

五八五號哥街
電話六八五、四九二九
大減價四天
由九月一日
至九月四日
星期五、星期六、星期日、星期一

靚波菜

四扎五毛
兩磅三毛五
壹元三毛五
壹元四毛五

靚白提子

壹元四毛五
壹元四毛五
壹元四毛五

FRUITLAND MARKET

585 GORE AVE., VANCOUVER 4, B.C.
Phone 685-4229

建築材料宜僱員

不須有經驗，但須識讀流利英語，公司將訓練工作，有意者請致英文函商。Albion Forest Product Ltd., 490 Commercial Dr. Anne, B.C.

有執照修理水喉

各種大小修理，或新水喉工程，所有工作由合格水喉師傅修理，價廉克己，廿四小時應命，電話324-4500與Lewis洽商。

承接清理垃圾服務

本E&R公司，專門承接住宅或商業樓宇，清理垃圾及雜物等，免費估價。電話324-6008，253-3680接洽。

巨型什貨貨物出店機

八尺長有電力控制旋轉機，取價式百五十元，另有餐館用的四塊多士機一個。與 Jack Sathur, 1019 Finlayson Dr., Richmond, B.C. Ph. 278-1483洽商。

宜貨店生意出賣

每年生意約八萬元，兼大有前途進展，位於 Maple Ridge 主要公路，佔地半英畝，舖面有住宿房間兼三架車位車房及棧棧，欲知詳情，電話463-8394，939-404 Steve Hamilton 洽商。

宜房旅店出賣

位於下埠商業區，在喜市街與街角間，街附近，三合土建築樓宇，有升降機，管理雅潔，全價減少五百元，適當銀開供應，欲知詳情，與後列洽商。Knowlton Rly. Ltd., 1195 Two Bantall Centre Vancouver, B.C. Ph. 684-8291

大小柏文出賣

一、三十四組聯房，位於喜市街東區，每年收租五萬一千八百元，七年新地，佔地一百三十二尺，全價先交現款有商量。

宜僱女子顧小孩

年齡超十八歲女子，顧小孩兼家務輕工作，以食住在內為交換。電話266-7002洽商。

興旺街角餐館出賣

由店主自賣，裝置空氣調節，好批約。電話874-9005，872-0718洽商。

九十一房旅店出賣

位於下埠商業區，在喜市街與街角間，街附近，三合土建築樓宇，有升降機，管理雅潔，全價減少五百元，適當銀開供應，欲知詳情，與後列洽商。Knowlton Rly. Ltd., 1195 Two Bantall Centre Vancouver, B.C. Ph. 684-8291

宜貨店生意出賣

每年生意約八萬元，兼大有前途進展，位於 Maple Ridge 主要公路，佔地半英畝，舖面有住宿房間兼三架車位車房及棧棧，欲知詳情，電話463-8394，939-404 Steve Hamilton 洽商。

宜房旅店出賣

位於下埠商業區，在喜市街與街角間，街附近，三合土建築樓宇，有升降機，管理雅潔，全價減少五百元，適當銀開供應，欲知詳情，與後列洽商。Knowlton Rly. Ltd., 1195 Two Bantall Centre Vancouver, B.C. Ph. 684-8291

宜貨店生意出賣

每年生意約八萬元，兼大有前途進展，位於 Maple Ridge 主要公路，佔地半英畝，舖面有住宿房間兼三架車位車房及棧棧，欲知詳情，電話463-8394，939-404 Steve Hamilton 洽商。

宜房旅店出賣

位於下埠商業區，在喜市街與街角間，街附近，三合土建築樓宇，有升降機，管理雅潔，全價減少五百元，適當銀開供應，欲知詳情，與後列洽商。Knowlton Rly. Ltd., 1195 Two Bantall Centre Vancouver, B.C. Ph. 684-8291

宜貨店生意出賣

每年生意約八萬元，兼大有前途進展，位於 Maple Ridge 主要公路，佔地半英畝，舖面有住宿房間兼三架車位車房及棧棧，欲知詳情，電話463-8394，939-404 Steve Hamilton 洽商。

宜房旅店出賣

位於下埠商業區，在喜市街與街角間，街附近，三合土建築樓宇，有升降機，管理雅潔，全價減少五百元，適當銀開供應，欲知詳情，與後列洽商。Knowlton Rly. Ltd., 1195 Two Bantall Centre Vancouver, B.C. Ph. 684-8291

宜貨店生意出賣

每年生意約八萬元，兼大有前途進展，位於 Maple Ridge 主要公路，佔地半英畝，舖面有住宿房間兼三架車位車房及棧棧，欲知詳情，電話463-8394，939-404 Steve Hamilton 洽商。

奧林比亞戲院

OLYMPIA THEATRE

2381 E. HASTINGS (Near Nanaimo)

九月五日至八日 星期二至星期五

晚上七時半放映

彩色寬銀幕戰國時代故事七十年代名片

劍 天皇巨星：王羽領銜主演

場面最大，演員最多，最佳口碑，最好賣座，請睇劍的神勇，劍的威風，劍的傳奇，劍的功過一把太阿寶劍，各方英雄爭逐，勾心鬥角，同場放映 彩色寬銀幕瓊瑤原著文藝片「幸運草」夏凡范菱江明領銜主演

本週票價：成人一元七角五 學生一元五角 童五角

金源利興記

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St. E.

Vancouver 4, B.C.

Phone 685-9743

鳳珠女界拖鞋

繡珠女童拖鞋

價廉物美 歡迎批發

新到大幫

NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

SUITE 501

1155 W. Pender St.

Vancouver 1, B.C.

鄭樹輝代理

Wayne C. F. Cheng

公司電話：685-7231

住宅：228-9336

專為閣下將來幸福着想

本公司特設

各種人壽保險

意外和患病退還儲蓄

減輕入息稅務

大學教育基金等

不務校學，如蒙諮詢，請即賜電，新到加國移民，一律歡迎。

ROYAL PACIFIC MOTEL

661 BROADWAY, SAN FRANCISCO, CALIF. 94133

PHONE: 781-6661

僑胞：歡迎來大埠渡假！

請住：位在華埠 自動電話 彩色電視 停車便利 設備豪華 優待平價

華夏汽車旅館

△代東

本堂公議為完成清還實業公債本息定期於本年九月十日(星期日)下午一時在本堂舉行紀念大會暨祀祖典禮敬備茶酒會招待同日下午六時假座喜臨門酒家公宴屆時恭請各埠

雷方鄭三姓宗親暨眷屬參加聯歡不勝翹企

(附註)請於九月八日前到本堂或廣萬生、利僑公司、原房房等處報名參以便編排席位

雲高華源源總堂同人敬約

雲高華源源總堂同人敬約

雲高華源源總堂同人敬約

雲高華源源總堂同人敬約

雲高華源源總堂同人敬約